

concurso

qual

três  
imagens

leão

quatro  
temas

de

arte

em

VIII Bienal Internacional de  
Ilustração para a Infância  
Câmara Municipal  
de Castelo Branco  
Rede Concelhia  
de Bibliotecas

# 1 Concurso

No âmbito da VIII Bienal Internacional de Ilustração para a infância – **Ilustrarte 2018**, patente no Centro de Cultural Contemporânea de Castelo Branco, inaugurada dia 25 de abril de 2018, com encerramento a dia 7 de outubro de 2018, a Câmara Municipal de Castelo Branco, a Rede de Bibliotecas Escolares e os parceiros, Comissão Organizadora, mencionados no ponto 4 deste regulamento, lançam o **Concurso – “Três Imagens... Quantas Emoções?”**, três imagens quantas recriações, quantas criações? Os trabalhos a concurso deverão inspirar-se em três das ilustrações expostas, de quaisquer ilustradores, na VIII Bienal Internacional de Ilustração para a infância – **Ilustrarte 2018**.

# 2 Objetivos

**Incentivar a criatividade**  
literária e multimédia dos alunos do ensino básico, secundário e superior, público e privado, de Portugal e Espanha

**Sensibilizar**  
para a dimensão estética

**Promover**  
a multiliteracia

**Estimular**  
a utilização de diversos suportes de criação

**Promover a escrita**  
criativa

# 3 Categorias Participantes Condições

**a.**  
O concurso está aberto a todos os alunos matriculados, no ano académico 2017/18, no ensino básico, secundário e superior, público e privado e a jovens com idade igual ou inferior a 25 anos que não se encontram matriculados, de Portugal e Espanha.

**b.**  
Os participantes devem fazer prova de visita à VIII Bienal Internacional de Ilustração para a infância – **Ilustrarte 2018**, patente no Centro de Cultural Contemporânea de Castelo Branco. Esta prova deverá ser efetuada na pré-inscrição online, em formulário próprio disponível em: <http://www.cm-castelobranco.pt/> através do envio de uma fotografia tipo *selfie* num dos espaços da exposição ou do CCCCCB e a digitalização ou fotografia (nítida) do bilhete de entrada na Exposição. (a fotografia tipo *selfie* poderá ser uma fotografia familiar).

# C.

A inscrição de participantes menores de idade deverá ser autorizada pelos respetivos Encarregados de Educação.

# d.

Envio de um trabalho original numa das seguintes categorias:

**Nota:** Cada participante pode enviar até ao máximo dois trabalhos.

## Categorias:

### Suporte Escrito ou Multimédia

Suporte Escrito  
**Poesia ou texto narrativo**

Suporte Multimédia  
**Audiovisual Stopmotion  
ou Animação digital  
ou Trailer (Imagem real ou animada)**

#### 1º Ciclo

Suporte Escrito

#### 2º Ciclo

Suporte Escrito

#### 3º Ciclo

Suportes Escrito e/ou Multimédia

#### Secundário

Suportes Escrito e/ou Multimédia

#### Superior

Suportes Escrito e/ou Multimédia

#### Igual ou inferior a 25 Anos

(que não se incluem nas categorias anteriores)

Suporte Multimédia

# 4

## Coordenação

### Comissão Organizadora

Câmara Municipal de Castelo Branco;  
Centro de Cultura Contemporânea de Castelo Branco, Biblioteca Municipal de Castelo Branco; Rede de Bibliotecas Escolares;  
Rede Concelhia de Bibliotecas de Castelo Branco

# 5

## Calendário e inscrições

### Pré-inscrições online

(em formulário próprio em <https://goo.gl/forms/TdRyfk4vtOFyqf93>) com intenção de participação até 8 de outubro <http://www.cm-castelobranco.pt/>

Os concorrentes deverão inscrever-se na categoria correspondente ao ano letivo que frequentam ou que concluíram no ano letivo 2017/18.

**Prazo de entrega de trabalhos:  
11 de novembro de 2018**

**Divulgação de resultados:  
10 de dezembro de 2018**

**Cerimónia de Entrega de Prémios:  
data a anunciar**



**6**

## Formato dos trabalhos

### Suporte Escrito

Os trabalhos poderão ser apresentados em texto narrativo ou poético. Têm que ser originais. Deverão ser obrigatoriamente inspirados em 3 ilustrações, do mesmo autor, patentes na exposição Ilustrarte 2018. São aceites a concurso criações em língua portuguesa e castelhana.

**Do trabalho deve constar:** título; nome do concorrente; as três imagens selecionadas da Ilustrarte (as imagens devem ser capturadas, ser fotografadas, aquando da visita à Ilustrarte e incluídas no corpo do texto), com indicação do nome do ilustrador e título das mesmas.

**Normas de redação:** O trabalho deve ser redigido em fonte Arial, tamanho 12, espaçamento 1,5 entre as linhas e não deve exceder as 10 páginas A4.

**Normas de envio:** O trabalho deve ser enviado, em duplicado, em formato word (ou outro formato editável) e em PDF e enviado para o mail: 3imagens@cm-castelobranco.pt com a identificação com o nome do concorrente e do código atribuído na pré-inscrição.

#### Critérios de Seriação:

##### a) Criatividade e inovação

##### b) Qualidade Literária

##### c) Coerência e Coesão do texto

## Suporte Multimédia – Audiovisual

Deverão ser submetidos a concurso vídeos que utilizem uma das seguintes opções:

#### Stopmotion

tempo máximo 2 minutos

#### Animação digital

tempo máximo 3 minutos

#### Trailer

tempo máximo 5 minutos

Os vídeos devem igualmente serem inspirados em 3 ilustrações expostas na Ilustrarte 2018, nas obras de um autor específico, ou na exposição Ilustrarte 2018 em geral.

**Do trabalho deve constar:** Os Vídeos deverão ter um Título, nome do concorrente e demais informações sobre a criação do vídeo, por exemplo origem da música e/ ou participantes. A submissão do vídeo devem ser feita através do preenchimento da ficha técnica, onde devem constar os dados do concorrente e a ligação (link) do vídeo no Youtube assim como a declaração dos direitos de imagem (no caso de aparecerem pessoas nas filmagens). Dos direitos de utilização e exibição do filme, de acordo com o formulário próprio disponível para o efeito.

Compromisso de honra em que os conteúdos são originais e livres de direitos de autor, de acordo com o formulário próprio disponível para o efeito.

Os vídeos, para além do título, devem informar dos créditos no próprio filme: um título, a devida identificação do concorrente, categoria a que concorre, nome do ilustrador que inspirou na criação fílmica ou no caso de ser uma obra global de promoção da Ilustrarte.

**Normas de envio:** O trabalho deve ser registado em formato de vídeo digital. Submetido na plataforma Youtube com a opção vídeo Não Listado, colocar nas etiquetas (tags) #3imagens e a miniatura visível deve ser o primeiro quadro (frame) do vídeo onde consta o Título. Indicar o link (URL), no campo do formulário disponível.

**7**

## Critérios de Seriação

### a) Criatividade e inovação

### b) Qualidade Técnica

### c) Argumento e realização

**8**

## Júri

O Júri será composto por especialistas e técnicos com elevada competência nas áreas de literatura e audiovisual, nomeadamente docentes dos vários níveis de ensino, incluindo o superior, bibliotecários, professores bibliotecários, elementos da Rede de Biblioteca Escolares, do Plano Nacional de Leitura, de várias entidades que promovem a temática audiovisual assim como ilustradores e autores, entre outros. A lista dos membros do Júri será divulgada oportunamente. Das decisões do júri não haverá lugar a recurso.

**9**

## Prémios

**a.**

### Suporte Escrito

#### 1º Ciclo

##### 1º Prémio

Tablet + Coleção de Livros no valor de aprox. 80€ + Participação num Workshop de Escrita Criativa Online + Bilhetes para espectáculos, no Cine-Teatro Avenida, até ao valor de 75€ (um por espectáculo), no período de 4 meses após a revelação dos vencedores

##### 2º Prémio

MP4 + Coleção de Livros no valor de aprox. 60€ + Participação num Workshop de Escrita Criativa Online + Bilhetes para espectáculos, no Cine-Teatro Avenida, até ao valor de 40€ (um por espectáculo), no período de 4 meses após a revelação dos vencedores

##### 3º Prémio

Power bank + Coleção de Livros no valor de aprox. 50€ + Participação num Workshop de Escrita Criativa Online + Bilhetes para espectáculos, no Cine-Teatro Avenida, até ao valor de 20€ (um por espectáculo), no período de 4 meses após a revelação dos vencedores

#### 2º Ciclo

##### 1º Prémio

Tablet + Coluna Wifi + Coleção de Livros no valor de aprox. 100€ + Participação num Workshop de Escrita Criativa Online + Bilhetes para espectáculos, no Cine-Teatro Avenida, até ao valor de 75€ (um por espectáculo), no período de 4 meses após a revelação dos vencedores

##### 2º Prémio

MP4 + Coluna Wifi + Coleção de Livros no valor de aprox. 80€ + Participação num Workshop de Escrita Criativa Online + Bilhetes para espectáculos, no Cine-Teatro Avenida, até ao valor de 40€ (um por espectáculo), no período de 4 meses após a revelação dos vencedores

##### 3º Prémio

Power bank + Coluna Wifi + Coleção de Livros no valor de aprox. 60€ + Participação num Workshop de Escrita Criativa Online + Bilhetes para espectáculos, no Cine-Teatro Avenida, até ao valor de 20€ (um por espectáculo), no período de 4 meses após a revelação dos vencedores

#### 3º Ciclo

##### 1º Prémio

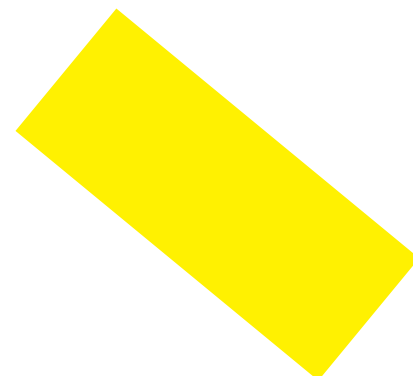
Tablet + Coluna Wifi + Coleção de Livros no valor de aprox. 100€ + Participação num Workshop de Escrita Criativa Online + Bilhetes para espectáculos, no Cine-Teatro Avenida, até ao valor de 75€ (um por espectáculo), no período de 4 meses após a revelação dos vencedores

##### 2º Prémio

MP4 + Coluna Wifi + Coleção de Livros no valor de aprox. 80€ + Participação num Workshop de Escrita Criativa Online + Bilhetes para espectáculos, no Cine-Teatro Avenida, até ao valor de 40€ (um por espectáculo), no período de 4 meses após a revelação dos vencedores

##### 3º Prémio

Power bank + Coluna Wifi + Coleção de Livros no valor de aprox. 60€ + Participação num Workshop de Escrita Criativa Online + Bilhetes para espectáculos, no Cine-Teatro Avenida, até ao valor de 20€ (um por espectáculo), no período de 4 meses após a revelação dos vencedores



## Secundário

### 1º Prémio

Viagem a Madrid com estadia de duas noites para duas pessoas – Incluída entrada na *Casa del lector* (para vencedor português)

ou

Viagem a Castelo Branco com estadia de duas noites para três pessoas – Incluída entrada num espetáculo no Cine-teatro Avenida. (Para vencedor Espanhol)

Ambas + Tablet + Coleção de Livros no valor de aprox. 80€ + Participação num Workshop de Escrita Criativa Online + Bilhetes para espetáculos, no Cine-Teatro Avenida, até ao valor de 75€ (um por espetáculo), no período de 4 meses após a revelação dos vencedores

### 2º Prémio

Tablet + Coluna Wifi + Coleção de Livros no valor de aprox. 100€ + Participação num Workshop de Escrita Criativa Online + Bilhetes para espetáculos, no Cine-Teatro Avenida, até ao valor de 40€ (um por espetáculo), no período de 4 meses após a revelação dos vencedores

### 3º Prémio

MP4 + Coluna Wifi + Coleção de Livros no valor de aprox. 80€ + Participação num Workshop de Escrita Criativa Online + Bilhetes para espetáculos, no Cine-Teatro Avenida, até ao valor de 20€ (um por espetáculo), no período de 4 meses após a revelação dos vencedores

## Ensino Superior

### 1º Prémio

Viagem a Madrid com estadia de duas noites para duas pessoas – Incluída entrada na *Casa del lector* (para vencedor português)

ou

Viagem a Castelo Branco com estadia de duas noites para três pessoas

Ambas + Tablet + Coleção de Livros no valor de aprox. 80€ + Participação num Workshop de Escrita Criativa Online + Bilhetes para espetáculos, no Cine-Teatro Avenida, até ao valor de 75€ (um por espetáculo), no período de 4 meses após a revelação dos vencedores + Uma inscrição gratuita para frequentar um curso online do Laboratório Emilia de Formação durante 2019

### 2º Prémio

Tablet + Coluna Wifi + Coleção de Livros no valor de aprox. 100€ + Participação num Workshop de Escrita Criativa Online + Bilhetes para espetáculos, no Cine-Teatro Avenida, até ao valor de 40€ (um por espetáculo), no período de 4 meses após a revelação dos vencedores

### 3º Prémio

MP4 + Coluna Wifi + Coleção de Livros no valor de aprox. 80€ + Participação num Workshop de Escrita Criativa Online + Bilhetes para espetáculos, no Cine-Teatro Avenida, até ao valor de 20€ (um por espetáculo), no período de 4 meses após a revelação dos vencedores

## b. Suporte Multimédia

### 3º Ciclo

#### 1º Prémio

Máquina Fotográfica Digital + Tablet + Coleção de Livros no valor de aprox. 100€ + Participação num Workshop de Ilustração e Imagem + Uma Inscrição para uma equipa para participarem no evento 48HFP do ano de 2019 (equivalente a um valor de 100€ no mínimo) – isto é: com uma equipa fazerem uma curta metragem em 48 horas, e habilitarem-se a ganhar entre outros – uma viagem ao Filmapalooza, e Cannes + Bilhetes para espetáculos, no Cine-Teatro Avenida, até ao valor de 75€ (um por espetáculo), no período de 4 meses após a revelação dos vencedores

#### 2º Prémio

Tablet + Coluna Wifi + Coleção de Livros no valor de aprox. 80€ + Participação num Workshop de Ilustração e Imagem + Oferta de um ingresso para o 48 Horas (bilhete para as estreias do 48 horas em Castelo Branco do ano de 2019) + Bilhetes para espetáculos, no Cine-Teatro Avenida, até ao valor de 40€ (um por espetáculo), no período de 4 meses após a revelação dos vencedores

#### 3º Prémio

MP4 + Coluna Wifi + Coleção de Livros no valor de aprox. 60€ + Participação num Workshop de Ilustração e Imagem + Oferta de um ingresso para o 48 Horas (bilhete para as estreias do 48 horas em Castelo Branco do ano de 2019) + Bilhetes para espetáculos, no Cine-Teatro Avenida, até ao valor de 20€ (um por espetáculo), no período de 4 meses após a revelação dos vencedores

## Secundário

### 1º Prémio

Viagem a Madrid com estadia de duas noites para duas pessoas – Incluída entrada na *Casa del lector* (para vencedor português)

ou

Viagem a Castelo Branco com estadia de duas noites para três pessoas – Incluída entrada num espetáculo no Cine-teatro Avenida. (Para vencedor Espanhol)

Ambas + Tablet + Coleção de Livros no valor de aprox. 80€ + Participação num Workshop de Escrita Criativa Online + Participação num Workshop de Ilustração e Imagem + Uma inscrição para uma equipa para participarem no evento 48HFP do ano de 2019 (equivalente a um valor de 100€ no mínimo) – isto é: com uma equipa fazerem uma curta metragem em 48 horas, e habilitarem-se a ganhar entre outros – uma viagem ao Filmapalooza, e Cannes + Bilhetes para espetáculos, no Cine-Teatro Avenida, até ao valor de 75€ (um por espetáculo), no período de 4 meses após a revelação dos vencedores

### 2º Prémio

Tablet + Coluna Wifi + Coleção de Livros no valor de aprox. 100€ + Participação num Workshop de Ilustração e Imagem. + Oferta de um ingresso para o 48 Horas (bilhete para as estreias do 48 horas em Castelo Branco do ano de 2019) + Bilhetes para espetáculos, no Cine-Teatro Avenida, até ao valor de 40€ (um por espetáculo), no período de 4 meses após a revelação dos vencedores

### 3º Prémio

MP4 + Coluna Wifi + Coleção de Livros no valor de aprox. 80€ + Participação num Workshop de Ilustração e Imagem + Oferta de um ingresso para o 48 Horas (bilhete para as estreias do 48 horas em Castelo Branco do ano de 2019) + Bilhetes para espetáculos, no Cine-Teatro Avenida, até ao valor de 20€ (um por espetáculo), no período de 4 meses após a revelação dos vencedores

## Ensino Superior

### 1º Prémio

Viagem a Madrid com estadia de duas noites para duas pessoas – Incluída entrada na *Casa del lector* (para vencedor português)

ou

Viagem a Castelo Branco com estadia de duas noites para três pessoas – Incluída entrada num espetáculo no Cine-teatro Avenida. (Para vencedor Espanhol)

Ambas + Tablet + Coleção de Livros no valor de aprox. 80€ + Participação num Workshop de Ilustração e Imagem + Uma Inscrição para uma equipa para participarem no evento do ano de 2019 48HFP (equivalente a um valor de 100€ no mínimo) – isto é: com uma equipa fazerem uma curta metragem em 48 horas, e habilitarem-se a ganhar entre outros – uma viagem ao Filmapalooza, e Cannes + Bilhetes para espetáculos, no Cine-Teatro Avenida, até ao valor de 75€ (um por espetáculo), no período de 4 meses após a revelação dos vencedores + Uma inscrição gratuita para frequentar um curso online do Laboratório Emilia de Formação durante 2019

### 2º Prémio

Tablet + Coluna Wifi + Coleção de Livros no valor de aprox. 100€ + Participação num Workshop de Ilustração e Imagem + Oferta de um ingresso para o 48 Horas (bilhete para as estreias do 48 horas em Castelo Branco do ano de 2019) + Bilhetes para espetáculos, no Cine-Teatro Avenida, até ao valor de 40€ (um por espetáculo), no período de 4 meses após a revelação dos vencedores

### 3º Prémio

MP4 + Coluna Wifi + Coleção de Livros no valor de aprox. 80€ + Participação num Workshop de Ilustração e Imagem + Oferta de um ingresso para o 48 Horas (bilhete para as estreias do 48 horas em Castelo Branco do ano de 2019) + Bilhetes para espetáculos, no Cine-Teatro Avenida, até ao valor de 20€ (um por espetáculo), no período de 4 meses após a revelação dos vencedores



### Igual ou inferior a 25 Anos

(que não se inclui nas categorias anteriores, depende se está ou não matriculado)

#### 1º Prémio

Viagem a Madrid com estadia de duas noites para duas pessoas – Incluída entrada na Casa del lector (para vencedor português).  
ou

Viagem a Castelo Branco com estadia de duas noites para três pessoas – Incluída entrada num espetáculo no Cine-teatro Avenida.

(Para vencedor Espanhol) + Tablet + Coleção de Livros no valor de aprox. 80€ +

Participação num Workshop de Ilustração e Imagem + Uma Inscrição para uma equipa para participarem no evento do ano de 2019 48HFP

(equivalente a um valor de 100€ no mínimo)

– isto é: com uma equipa fazerem uma curta metragem em 48 horas, e habilitarem-se a ganhar entre outros – uma viagem ao

Filmapalooza, e Cannes + Bilhetes para espetáculos, no Cine-Teatro Avenida, até ao valor de 75€ (um por espetáculo), no período de 4 meses após a revelação dos vencedores

+ Uma inscrição gratuita para frequentar um

curso online do Laboratório Emília de

Formação durante 2019

#### 2º Prémio

Tablet + Coluna Wifi + Coleção de Livros

no valor de aprox. 100€ + Participação

num Workshop de Ilustração e Imagem +

Oferta de um ingresso para o 48 Horas

(bilhete para as estreias do 48 horas em

Castelo Branco do ano de 2019) + Bilhetes

para espetáculos, no Cine-Teatro Avenida,

até ao valor de 40€ (um por espetáculo),

no período de 4 meses após a revelação

dos vencedores

#### 3º Prémio

MP4 + Coluna Wifi + Coleção de Livros

no valor de aprox. 80€ + Participação

num Workshop de Ilustração e Imagem +

Oferta de um ingresso para o 48 Horas

(bilhete para as estreias do 48 horas em

Castelo Branco do ano de 2019) + Bilhetes

para espetáculos, no Cine-Teatro Avenida,

até ao valor de 20€ (um por espetáculo),

no período de 4 meses após a revelação

dos vencedores

**Todos os premiados têm direito a entradas gratuitas em todos os museus da cidade de Castelo Branco para 4 pessoas até ao período de 4 meses após a revelação dos vencedores**

## 10 Direito de propriedade

Os trabalhos apresentados a concurso serão propriedade da Câmara Municipal de Castelo Branco que os poderá utilizar livremente podendo ser publicados, expostos e divulgados publicamente em parceria com as restantes instituições que fazem parte deste concurso.

## 11 Condição de exclusão

É condição para exclusão do concurso o incumprimento das normas estabelecidas neste regulamento.

## 12 Disposições finais

Não haverá recurso das decisões do júri e caberá ao mesmo decidir sobre os casos omissos deste regulamento.



**VIII Bienal Internacional de Ilustração para a infância – Ilustrarte 2018**  
patente até dia 7 de outubro

**Centro de Cultura Contemporânea de Castelo Branco (CCCCB)**  
Campo Mártires da Pátria, S/N (Devesa)  
6000-097 Castelo Branco  
T: 272 348 170  
Terça a Domingo  
10h00-13h00 e das 14h00-18h00



### Organização



CENTRO DE CULTURA CONTEMPORÂNEA



### Cofinanciado por



### Parcerias



EDUCAÇÃO



Instituto de Educação  
Centro de Investigação em Estudos da Criança (IEEC)